

Vectra VLi 8SF

PC professionnels

Guide de dépannage et de mise à niveau

### Avertissement

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modifications sans préavis.

Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant ce document et notamment, sans que cette énumération soit exhaustive, aucune garantie implicite de qualité commerciale ni de bonne adaptation à un usage particulier. Hewlett-Packard ne pourra être tenu pour responsable des erreurs contenues dans ce document ni des dommages accidentels ou indirects liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce matériel.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord préalable écrit de Hewlett-Packard Company.

Adobe™ et Acrobat™ sont des marques déposées de Adobe Systems Incorporated.

Kensington™ est une marque déposée de Kensington Microware Ltd.

McAfee VirusScan® est une marque déposée de Network Associates, Inc.

 $\rm Microsoft^{\it @},\,MS\it @,\,MS-DOS\it ^{\it @},\,Windows$  et Windows NT $\it ^{\it @}$  sont des marques commerciales de Microsoft Corporation.

Pentium<sup>®</sup> est une appellation commerciale de Intel Corporation.

Hewlett-Packard France Commercial Computing Division 38053 Grenoble Cedex 9 France

© 1999 Hewlett-Packard Company

### Guide de mise à niveau et de maintenance

Ce manuel concerne toute personne qui souhaite :

- configurer l'ordinateur,
- aiouter des accessoires à l'ordinateur.
- dépanner l'ordinateur et
- savoir où se procurer des informations et une assistance supplémentaires.

Pour savoir comment configurer et utiliser votre ordinateur, consultez le *Guide* d'utilisation livré avc celui-ci. Le *Guide* d'utilisation est aussi disponible à l'adresse: http://www.hp.com/go/vectrasupport.

### Informations de sécurité importantes

#### **AVERTISSEMENT**

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de l'ordinateur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de l'ordinateur avant de remettre celui-ci sous tension.

Il existe un risque d'explosion si la pile n'est pas correctement installée. Pour votre sécurité, ne tentez jamais de recharger, de démonter ou de brûler une pile usagée. Remplacez-la uniquement par une pile de même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant. La pile de cet ordinateur est au lithium et ne contient pas de métaux lourds. Néanmoins, par mesure d'écologie, ne jetez pas les piles usagées dans votre poubelle. Veuillez retourner les piles usagées au détaillant qui vous les a vendues, au distributeur auprès duquel vous avez acheté votre ordinateur ou à HP de telle sorte qu'elles puissent être recyclées ou détruites de manière écologique. Les piles usagées retournées seront acceptées gratuitement.

#### Si vous possédez un modem :

N'essayez pas de brancher cet ordinateur à une ligne téléphonique pendant un orage. N'installez jamais de prise téléphonique dans des endroits humides sauf si la ligne téléphonique a été débranchée au préalable du réseau. Ne touchez jamais des fils téléphoniques dénudés ou des installations non isolées sans avoir au préalable débranché la ligne du réseau. Prenez toutes les précautions possibles lors de l'installation ou de la modification des lignes téléphoniques. Evitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un modèle sans fil) pendant un orage, la foudre présentant un réel danger.

N'utilisez pas de téléphone pour avertir de la présence d'une fuite de gaz au voisinage de celle-ci.

Ne touchez ni ne retirez jamais la carte de communications sans l'avoir au préalable débranchée du réseau téléphonique.

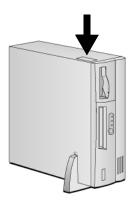
### Manipulation de l'équipement

#### **ATTENTION**

Pour éviter tout défaut de fonctionnement du lecteur de CD-ROM, ne touchez pas la lentille.

## De quel PC Vectra disposez-vous ?

Avant de vous connecter au site Web de HP ou de téléphoner au service d'assistance, regardez l'étiquette d'identification collée sur le côté de votre ordinateur. La série et le modèle du PC Vectra y sont indiqués.



## Table des matières

	manipulation de l'équipement	111
	De quel PC Vectra disposez-vous ?	iv
1	Dépannage de l'ordinateur	
	Dépannage avec HP Hardware Diagnostics	10
	Assistance en ligne pour le dépannage	11 11
	Dépannage : référence rapide	13
	Probème d'alimentation	14
	Code sonore à l'amorçage	15
	Le moniteur ne fonctionne pas correctement	16
	Erreur de test de mémoire	17
	Erreur de test clavier ou souris	18
	Erreur de test du lecteur de disquette	19
	Erreur de test du disque dur ou du lecteur de CD-ROM	20
	Erreur de test CMOS	21
	Erreur de test de connexion port série/parallèle	22
	Autres problèmes de configuration	23

Vous ne pouvez pas mettre le PC hors tension	24
Vous avez oublié votre mot de passe	25
L'ordinateur a un problème réseau	26
Problème d'IRQ	27
Votre PC a un problème audio (carte son)	28
Votre PC a un problème logiciel	29
L'utilisation du symbole Euro vous pose un problème	30
Pour les utilisateurs Windows 95 et Windows NT	30
Configuration de votre clavier	30
Récupération du contenu du disque dur	31
Récupération d'un logiciel à partir d'un CD-ROM	31
Réinstallation du Service Pack Windows NT	31
Remplacement du disque dur	32
Problèmes liés au BIOS	32
Mise à jour du BIOS	32
Récupération à partir d'un échec de la mise à jour du BIOS	32
Programme HP Setup	34
Ordre d'amorçage des unités	35
Dépannage pour les disques	36
Si le lecteur de disquette ne fonctionne pas	36
Si le disque dur ne fonctionne pas	37
Si le lecteur de CD-ROM a un problème	38

	Services d'assistance et d'information de Hewlett-Packard	41
	Informations à connaître avant de contacter le service d'assistance $\dots$	41
9	Installation on normal comput d'accessines dans l'audinates	
Z	Installation ou remplacement d'accessoires dans l'ordinateu	ır
	Avant de commencer	44
	Démontage et remontage du capot et du panneau avant	45
	Etiquette à l'intérieur de l'ordinateur	46
	Mise à niveau de la mémoire principale	47
	Remplacement des unités de mémoire de masse	48
	Connecteurs d'unités	48
	Mise à niveau de l'unité de disque dur	50
	Remplacement de supports extractibles	52
	Installation de cartes d'extension	56
	Logements des carte d'extension	56
	Installation d'une carte d'extension	57
	Configuration de cartes d'extension Plug and Play	58
	Configuration de cartes d'extension ISA non Plug and Play	59
	Changement de la pile	60
	Installation d'un câble de sécurité	61

### 3 Fonction de sécurité et de gestion

	Définition des mots de passe	64
	Conseils d'utilisation des mots de passe	64 65 66
	Surveillance du matériel avec HP TopTools	67
	Master Pass Key System	68
4	Informations techniques	
	Micro-interrupteurs de la carte système	70
	IRQ, DMA et adresses d'E/S utilisés par votre PC	72
	Consommation électrique	73 73
	Caractéristiques physiques	74
	Emission acoustique	74 76



Ce chapitre peut vous aider à résoudre des problèmes rencontrés lors de l'utilisation du PC. N'hésitez pas à utiliser l'utilitaire *HP DiagTools Hardware Diagnostics* (décrit à la page 10). DiagTools peut vous aider à diagnostiquer rapidement des problèmes matériels, vous permettant ainsi la récupération optimale de vos données.

### Dépannage avec HP Hardware Diagnostics

#### REMARQUE

Nous recommandons vivement l'utilisation de HP Hardware Diagnostics. Il fournit les moyens les plus appropriés pour dépanner la plupart des problèmes matériels.

DiagTools, l'utilitaire Hardware Diagnostics, vous permet de diagnostiquer les problèmes d'origine matérielle sur les PC et les stations de travail HP.

Il contient une série d'outils conçus pour vous aider à :

- vérifier la configuration et le bon fonctionnement de votre système ;
- diagnostiquer les problèmes d'origine matérielle ;
- fournir des informations précises aux opérateurs du service d'assistance HP pour qu'ils soient en mesure de résoudre tous les problèmes rapidement et efficacement.

Pour de plus amples informations sur cet utilitaire, reportez-vous au *Guide d'utilisation Hardware Diagnostics*, disponible sur le site Web de HP au format PDF (Adobe Acrobat).

# Où trouver l'utilitaire DiagTools ?

DiagTools est disponible sur le CD-ROM de diagnostic et de r'ecup'eration livré avec votre ordinateur. Vous pouvez également télécharger la dernière version de cet utilitaire à partir de :

www.hp.com/go/vectrasupport.

#### Démarrer DiagTools

Pour démarrer DiagTools :

- 1 Insérez le *CD-ROM de diagnostic et de récupération* dans le lecteur de CD-ROM. (Ce CD-ROM est livré avec votre ordinateur.)
- 2 Redémarrez l'ordinateur.
- 3 Le démarrage (amorçage) de l'ordinateur se fait à partir du CD-ROM ou de la disquette et affiche un menu. Sélectionnez l'option de démarrage de DiagTools.
- 4 Suivez les instructions pour effectuer les tests de diagnostic.

Cet utilitaire détecte automatiquement la totalité de la configuration matérielle du système avant l'exécution des tests.

### Assistance en ligne pour le dépannage

Le site Web d'assistance HP propose plusieurs formes d'assistance pour vous aider à dépanner votre ordinateur :

- documentation de votre ordinateur (décrite ci-après),
- notes techniques,
- mises à jour du BIOS (utilitaire de mise à niveau et instructions),
- les tous derniers pilotes et utilitaires logiciels,
- HP DiagTools Hardware Diagnostics (également préinstallé et sur le *CD-ROM de récupération*), décrit à la page 10.

Consultez le site Web de HP à l'adresse suivante :

www.hp.com/go/vectrasupport.

#### Documentation de votre ordinateur

Vous pouvez télécharger gratuitement la documentation de votre PC à partir du site Web d'assistance HP. Les documents obtenus sont au format Adobe Acrobat (PDF).

Assistance en ligne pour le dépannage

Les documents disponibles sont les suivants :

- *Guide d'utilisation*—décrit comment initialiser votre PC pour la première fois et propose des informations simples de dépannage. Il contient également des informations sur le remplacement des composants matériels.
- Guide de mise à niveau et de maintenance—décrit comment dépanner votre PC et installer des accessoires. Il contient également des informations sur les fonctions techniques et de sécurité de votre PC.
- Chapitres du *Service Handbook*—informations relatives à la mise à niveau et au remplacement de pièces, y compris les numéros de référence HP.
- *Technical Reference Manual*—informations techniques sur les composants du système, tels que la carte système, le chipset et le BIOS.

## Dépannage : référence rapide

Symptome	Problème	Cause	Solution
Le PC ne démarre pas.	Pas d'alimentation.		Voir page 14.
Le voyant de mise sous tension est allumé mais l'écran reste vierge.	Pas d'affichage.		Voir page 16.
Mauvaise résolution de l'affichage.	Mauvais réglages.		Voir page 16.
Un message/code d'ereur apparaît à la mise sous tension du PC.	L'autotest de démarrage a détecté une erreur.	Erreur de code sonore	Voir page 15.
		Erreur de mémoire.	
		Erreur de souris ou de clavier.	Voir page 18.
		Erreur du lecteur de disquette.	Voir page 19.
		Erreur du disque dur ou du CD-ROM	Voir page 20.
		Erreur CMOS.	Voir page 21.
		Erreur port parallèle ou série.	Voir page 22.
		Autres problèmes de configuration.	Voir page 23.
Vous ne pouvez pas arrêter le PC.	Le PC est bloqué en mode d'économie d'énergie.		Voir page 24.
Problème			Solution
Vous avez oublié votre mot de passe.			Voir page 25.
La fonction LAN ne fonctionne pas.			Voir page 26.
Il y a un conflit d'IRQ lors de l'installatio	on d'une carte d'extension.		Voir page 27.
Le PC présente un problème audio.			Voir page 28.
Le PC présente un problème logiciel.			Voir page 29.
Récupération du contenu du disque dur			Voir page 31.
D'autres problèmes avec les lecteurs de CD-ROM.	e disquette/disque dur et de		Voir page 36.

## Problème d'alimentation

Problème	Vérifiez que	Méthode
Le PC ne démarre pas – le voyant de mise sous	Le cordon d'alimentation est correctement branché.	Connectez le cordon d'alimentation à l'ordinateur et à une prise de terre.
tension n'est pas allumé.	La prise du PC est en bon état.	Branchez une lampe dans la prise de courant et vérifiez qu'il s'allume.
	Le sélecteur de tension du PC est correctement réglé.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Sélectionnez le bon réglage.</li> <li>Rebranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Démarrez l'ordinateur.</li> </ol>
Si l'ordinateur ne démarre tou	ujours pas	
AVERTISSEMENT : pour votre sécurité, lorsque le PC est ouvert et sous tension, ne touchez aucun des composants internes avec un tournevis ou tout autre objet métallique.	Aucun des composants internes n'est défaillant.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation du PC.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Débranchez les connecteurs d'alimentation internes de tous les composants internes.</li> <li>Rebranchez le cordon d'alimentation du PC.</li> <li>Rebranchez les connecteurs d'alimentation internes un à un pour vérifier qu'aucun n'est défaillant.</li> <li>Contactez le service d'assistance HP ou votre revendeur agréé.</li> </ol>
Si l'ordinateur ne démarre tou	ijours pas	
	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'unité d'alimentation.	<ol> <li>Remplacez l'unité d'alimentation par une unité du même modèle et en bon état.</li> <li>Si le PC démarre, contactez le service d'assistance HP ou votre revendeur agréé, l'unité d'alimentation doit peut-être être remplacée.</li> </ol>

### Code sonore à l'amorçage

Si une erreur se produit lors de l'autotest à la mise sous tension (POST) empéchant l'ordinateur de démarrer, le système émet un code sonore avant de tenter d'afficher l'erreur dans la partie supérieure gauche de l'écran. Les codes sonores sont utiles pour identifier l'erreur lorsque le système est incapable d'afficher le message d'erreur.

Cadence	Code sonore	Code numérique	Description	Action recommandée
	1-2-2-3	16h	Erreur du total de contrôle de la ROM BIOS	Informez le service d'assistance / revendeur HP que la carte système est défectueuse.
	1-3-1-1	20h	Erreur du test de rafraîchissement DRAM	Réinitialisez la mémoire. Si l'erreur persiste, remplacez le module.
	1-3-1-3	22h	Erreur du test du contrôleur clavier 8042	Informez le service d'assistance / revendeur HP que la carte système est défectueuse.
	1-3-3-1		Module de RAM manquant ou mal installé <sup>1</sup>	Remplacez ou réinitialisez la mémoire.
	1-3-4-1	2Ch	Erreur de RAM sur une ligne d'adresse <sup>†</sup>	Remplacez ou réinitialisez la mémoire. Si l'erreur persiste, remplacez un des modules.
	1-3-4-3	2Eh	Erreur de RAM sur des bits de données de l'octet de poids faible du bus mémoire <sup>1</sup>	Remplacez ou réinitialisez la mémoire. Si l'erreur persiste, remplacez un des modules.
	1-4-1-1	30h	Erreur de RAM sur des bits de données de l'octet de poids fort du bus mémoire <sup>1</sup>	Remplacez ou réinitialisez la mémoire. Si l'erreur persiste, remplacez un des modules.
	2-1-2-3	46h	Erreur du test d'avertissement d'écriture dans la ROM	Informez le service d'assistance / revendeur HP que la carte système est défectueuse.
	2-2-3-1	58h	Erreur du test des interruptions anormales	Informez le service d'assistance / revendeur HP que la carte système est défectueuse.
	1-2	98h	Erreur de configuration vidéo ou échec option ROMs check-sum failure	Peut être dû à des problèmes de ROM sur la vidéo intégrée ou sur une carte d'extension vidéo ou de ROM sur une carte d'extension SCSI.

<sup>1.</sup> Les modules de mémoire non HP ne sont pas pris en charge. Utilisez uniquement les modules de mémoire HP.

Le moniteur ne fonctionne pas correctement

## Le moniteur ne fonctionne pas correctement

Problème	Vérifiez que	Méthode
Le voyant de mise sous tension et le voyant	L'écran est sous tension (voyant allumé).	Reportez-vous au manuel du moniteur pour la description des voyants.
d'activité du disque dur fonctionnent mais l'écran est vierge.	Le cordon d'alimentation du moniteur est branché.	Assurez-vous que le cordon d'alimentaiton est connecté à une prise de mise à la terre et au moniteur.
	La prise du moniteur fonctionne.	Branchez un témoin dans la prise de mise à la terre et vérifiez qu'il s'allume.
Si le moniteur ne fonctionne to	pujours pas	
	Les réglages de la luminosité et du contraste sont corrects.	Le cas échéant, reportez-vous au manuel du moniteur.
	Les broches du câble vidéo sont en bon état.	<ol> <li>Mettez le moniteur hors tension et débranchez-le.</li> <li>Déconnectez le câble vidéo et redressez les broches tordues.</li> <li>Reconnectez le câble vidéo et branchez le moniteur.</li> <li>Mettez le moniteur sous tension et vérifiez s'il fonctionne.</li> </ol>
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.
	La vidéo intégré de l'ordinateur ne fonctionne pas.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Installez une carte système en fonctionnement du même modèle.</li> <li>Rebranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Si le moniteur fonctionne, informez le service d'assistance HP ou le reventeur agréé que la carte système est défectueuse.</li> </ol>
	Les réglages PC du moniteur sont compatibles avec votre PC.	<ul> <li>Windows NT 4.0: saisissez le mode VGA à l'invite lors du démarrage, puis réinitialisez la résolution.</li> <li>Windows 95/98: redémarrez le PC. L'écran Hewlett-Packard apparaît. A l'émission du bip, appuyez sur F8, puis démarez le PC en mode sans échec. Double-cliquez sur l'icône Afficher du Panneau de configuration, puis cliquez sur l'onglet Paramètres. Utilisez la barre de déplacement pour régler la résolution.</li> </ul>
	Le moniteur lui-même n'est pas défectueux.	<ol> <li>Remplacez le moniteur par un moniteur en bon état du même modèle.</li> <li>S'il démarre, contactez le service d'assistance HP ou le revendeur. Le moniteur doit peut-être ête remplacé.</li> </ol>

## Erreur de test de mémoire

Problème	Vérifiez que	Méthode
L'autotest de mise sous tension (POST) affiche une erreur de test mémoire.	Les modules de mémoire du PC sont correctement installés.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Vérifiez que les modules de mémoire sont correctement installés, du type approprié et dans les bancs corrects (voir page 47).</li> <li>Fermez le PC, rebranchez le cordon d'alimentation et vérifiez que le PC s'amorce (démarre).</li> </ol>
	Les modules de mémoire fonctionnent.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez les modules de mémoire par des modules en bon état et du même modèle (voir page 47).</li> <li>Fermez le PC, rebranchez le cordon d'alimentation et vérifiez que le PC s'amorce (démarre).</li> </ol>
Le PC s'amorce mais un probl	ème persiste	
	Lancez DiagTools.	Voir page 10.
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.
	La carte système fonctionne.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez la carte système par une carte en bon état et du même modèle.</li> <li>Fermez le PC, rebranchez le cordon d'alimentation et vérifiez que le PC s'amorce (démarre).</li> <li>Si le PC fonctionne, contactez le service d'assistance HP ou le revendeur pour plus d'informations sur le dépannage.</li> </ol>
Si le problème persiste, conta	ctez le service d'assistance HP d	ou votre revendeur agréé.

## Erreur de test clavier ou souris

Problème	Vérifiez que	Méthode
Le POST affiche une erreur de test clavier ou souris.	Les câbles du clavier ou de la souris sont correctement connectés.	Mettez l'ordinateur hors tension.     Branchez les câbles dans les connecteurs appropriés à l'arrière de l'ordinateur.
	Le clavier est propre et aucune touche n'est enfoncée. La souris est propre.	<ul> <li>Vérifiez que toutes les touches sont à la même hauteur et qu'aucune n'est enfoncée.</li> <li>Nettoyez la boule de la souris comme indiqué ci-dessous.</li> </ul>
Le PC s'amorce mais un p	problème persiste	
Lancez DiagTools	Voir page 10.	
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.
	Le clavier/la souris fonctionnent	<ol> <li>Mettez le PC hors tension.</li> <li>Remplacez le clavier/la souris par des unités en bon état.</li> <li>Mettez le PC sous tension et vérifiez son fonctionnement.</li> </ol>
	Le clavier/la souris fonctionnent	Mettez le PC hors tension.     Remplacez le clavier/la souris par des unités en bon état.     Mettez le PC sous tension et vérifiez son fonctionnement.
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.	Votre PC a la dernière version du BIOS.	Voir page 32.

## Erreur de test du lecteur de disquette

Problème	Vérifiez que	Méthode	
Le POST affiche une erreur de test du lecteur de disquette.	Le lecteur est bien configuré dans le programme Setup du PC. Voir page 36.	<ol> <li>Mettez le PC hors puis sous tension.</li> <li>Lorsque le logo Vectra apparaît, appuyez sur F2.</li> <li>Vérifiez que le lecteur de disquette est activé.</li> </ol>	
	Les câbles du lecteur sont correctement connectés.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Vérifiez que les câbles du lecteur de disquette sont correctement connectés (voir page 48).</li> <li>Fermez le PC, puis mettez le sous tension et vérifiez son fonctionnement.</li> </ol>	
	Le câble du lecteur fonctionne.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez le câble du lecteur de disquette par un câble en bon état et du même modèle.</li> <li>Fermez le PC, puis mettez le sous tension et vérifiez son fonctionnement.</li> </ol>	
	La disquette est bonne.	Insérez une disquette en bon état et vérifiez si elle est lue.	
Si le lecteur ne foncti	onne toujours pas		
	Lancez DiagTools.	Voir page 10.	
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.	
	Le lecteur fonctionne.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez le lecteur de disquette par un lecteur en bon état et du même modèle (reportez-vous au Guide d'utilisation).</li> <li>Fermez le PC, mettez le sous tension, puis vérifiez son fonctionnement.</li> <li>S'il fonctionne, remplacez lecteur défectueux.</li> </ol>	
	La carte système et Ima carte de fond de panier fonctionnent.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez la carte système et/ou de fond de panier par des unités en bon état et du même modèle.</li> <li>Fermez le PC, rebranchez le cordon d'alimentaiton et vérifiez le fonctionnement du lecteur et du PC.</li> </ol>	
Si le problème persist	e, contactez le service d'as	sistance de HP ou votre revendeur agréé.	

Erreur de test du disque dur ou du lecteur de CD-ROM

## Erreur de test du disque dur ou du lecteur de CD-ROM $\,$

Problème	Vérifiez que	Méthode
Le POST affiche une erreur de test du disque dur ou du lecteur de CD-ROM	Le leteur est bien configuré dans le programme Setup du PC. Voir page 36.	<ol> <li>Mettez le PC hors puis sous tension.</li> <li>Lorsque le logo Vectra apparaît, appuyez sur F2.</li> <li>Vérifez que le lecteur est activé et que le type est approprié.</li> </ol>
	Les câbles du lecteur sont correctement connectés.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Vérifiez que les câbles du lecteur sont correctemnt connectés (voir chapitre 2).</li> <li>Fermez le PC, mettez le sous tension, puis vérifiez son fonctionnement.</li> </ol>
	Le câble du lecteur fonctionne.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez le câble du lecteur par un câble en bon état et du même modèle (voir chapitre 2).</li> <li>Fermez le PC, mettez le sous tension, puis vérifiez son fonctionnement.</li> </ol>
Si le lecteur ne fonction	ne toujours pas	
	Lancez DiagTools à partir du lecteur.	Voir page 10.
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.
	Le lecteur fonctionne.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez avec précaution le lecteur par un lecteur en bon état et du même modèle (voir chapiter 2).</li> <li>Fermez le PC, mettez le sous tension, puis vérifiez son fonctionnement.</li> </ol>
	la carte système et la carte de fond de panier fonctionnent.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez la carte système et/ou de fond de panier par des unités en bon état et du même modèle.</li> <li>Fermez le PC, mettez le sous tension, puis vérifiez son fonctionnement.</li> </ol>

## Erreur de test CMOS

Problème	Vérifiez que	Méthode
Le POST affiche une erreur de test CMOS. Le CMOS est une puce gardant une trace des composants installés lorsque le PC est mis hors tension.	L'alimentation est correctement connectée à la carte de fond de panier.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Vérifiez que le connecteur d'alimentation est correctement enfiché dans la carte de fond panier.</li> <li>Fermez le PC, rebranchez le cordon d'alimentation et vérifiez que le PC s'amorce (démarre).</li> <li>Il peut être nécessaire de restaurer la configuration par défaut. Voir page 23.</li> </ol>
	La pile interne fonctionne.	<ol> <li>Réglez l'heure du PC (consultez le manuel du système d'exploitation).</li> <li>Mettez le PC hors tension et débranchez-le pendant 1 heure.</li> <li>Redémarrez le PC et vérifiez l'exactitude de l'heure.</li> <li>Si elle est incorrecte, remplacez la pile du PC (voir page 60).</li> </ol>
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.
	La carte système fonctionne.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez la carte système par une carte en bon état et du même modèle.</li> <li>Fermez le PC, rebranchez le cordon d'alimentation, puis vérifiez le fonctionnement du PC.</li> </ol>

Erreur de test de connexion port série/parallèle

## Erreur de test de connexion port série/parallèle

Problème	Vérifiez que	Méthode
Le POST affiche une erreur de test du port.	Le port est correctement configuré dans le programme Setup de l'ordinateur.	<ol> <li>Mettez le PC hors puis sous tension.</li> <li>Lorsque le logo Vectra apparaît, appuyez sur F2.</li> <li>Vérifiez que le port est activé : option Ports E/S intégrés dans le menu Avancé .</li> </ol>
	Tous les périphériques sont correctement connectés et mis sous tension.	<ol> <li>Mettez le PC hors tension.</li> <li>Branchez les câbles dans les connecteurs appropriés à l'arrière du PC.</li> <li>Mettez le PC et les périphériques externes sous tension.</li> </ol>
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.
Si le PC a toujours un probè	ème	
	Lancez DiagTools.	Voir page 10.
	La carte système fonctionne.	<ol> <li>Débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot de l'ordinateur.</li> <li>Remplacez la carte système par une carte en bon état et du même modèle.</li> <li>Fermez le PC, rebranchez le cordon d'alimentation, puis vérifiez le fonctionnement du PC.</li> <li>Si le port fonctionne, contactez le service d'assistance HP ou votre revendeur agréé pour plus d'informations sur le dépannage.</li> </ol>
Si le problème persiste, con	itactez le service d'assistance de	HP ou votre revendeur agréé.

## Autres problèmes de configuration

Problème	vérifiez	Méthode
Le POST affiche une erreur non répertoriée dans les tableaux précédents.	Les options du programme Setup.	<ol> <li>Mettez le PC sous tension ou redémarrez-le.</li> <li>Lorsque le logo Vectra apparaît, appuyez sur F2.</li> <li>Vérifiez que les options du programme Setup sont correctes.</li> </ol>
Il peut être nécessaire de mettre à jour le BIOS de votre système.		Créez une disquette d'amorçage pour mettre à jour le BIOS de votre ordinateur. Reportez-vous à la page 32.
Les fonctions audio ou LAN peuvent poser problème.		Téléchargez les tous derniers pilotes du site Web d'assistance HP: www.hp.com/go/vectrasupport
Votre disque dur est peut être fragmenté ou contient des erreurs.		Utilisez le System Tools de votre système d'exploitation pour défragmenter le disque dur ou lancez un ScanDisk.
Le PC affiche toujours (	ın erreur	
Cela suppose que les o configuration sont inap les valeurs par défaut.		<ol> <li>Mettez le PC hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Retirez le capot.</li> <li>Réglez le commutateur 5 (Clear CMOS) de la carte système sur ON pour effacer la configuration.</li> <li>Remontez le capot et rebranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Mettez le PC sous tension. La mémoire CMOS sera effacée.</li> <li>Attendez que le PC démarre. Un message indiquant que la mémoire a été effacée apparaît.</li> <li>Mettez le PC hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et retirez le capot.</li> <li>Réglez le commutateur 5 (Clear CMOS) de la carte système sur OFF pour activer à nouveau la configuration.</li> <li>Remontez le capot et rebranchez le cordon d'alimentation.</li> <li>Mettez le PC sous tension. Le PC peut être plus lent à démarrer car il charge les valeurs par défaut de la configuration.</li> <li>Appuyez sur F2 pour activer le programme Setup. Mettez à jour les zones nécessaires, telles que la date et l'heure, puis enregistrez vos modifications et quittez ce programme. Le PC redémarre avec la nouvelle configuration.</li> </ol>

Vous ne pouvez pas mettre le PC hors tension

## Vous ne pouvez pas mettre le PC hors tension

Problème	Vérifiez	Méthode
Le PC émet un bourdonnement ou un bip lorsque vous appuyez	Si le PC est en mode veille/sommeil. Le cas échéant la mise hors tension peut provoquer la perte d'informations/de	Bougez la souris ou appuyez sur une touche pour réactiver le PC.
sur le bouton marche/Arrêt.	données.	Si cela n'est pas posible, et si le bouton Marche/Arrêt ne fonctionne pas, débranchez la prise secteur du PC.
Le PC n'émet pas ces bruits lorsque vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt mais la mise hors tension est toujours impossible.	Si vous avez sauvegardé toutes vos données et quitté toutes les applications.	Sauvegardez toutes vos données et quittez toutes les application (si possible).      Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 5 secondes. Le PC est alors mis hors tension.

## Vous avez oublié votre mot de passe

### REMARQUE

Utilisez les instructions suivantes si les mots de passe ont été définis dans le programme Setup.

Problème		Solution
Vous avez oublié le mot	1	Mettez le PC hors tension.
de passe Utilisateur	2	Redémarrez le PC. Si l'invite demande un mot de passe, saisissez le mot de passe Administrateur.
	3	Lorsque le logo Vectra apparaît, appuyez sur <b>F2</b> .
	4	Saisissez le mot de passe Administrateur pour accéder au programme Setup.
	5	Ouvrez le menu <b>Security</b> .
	6	Accédez au sous-menu <b>Set User Password</b> et entrez un nouveau mot de passe Utilisateur. Il remplacera l'ancien.
	7	Appuyez sur <b>F3</b> pour sauvegarder le nouveau mot de passe et quittez le Setup.
Vous avez oublié le mot	1	Mettez le PC hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
de passe	2	Remove the computer's cover.
Administrateur.	3	Réglez le commutateur 4 de la carte système sur ON.
	4	Allumez le PC laissez la routine de démarrage s'effectuer.
	_	Un message s'affiche.
	5	Mettez l'ordinateur hors tension.
	6	Replacez le commutateur 4 sur OFF.
	7	Remontez le capot du PC.
	8	Allumez le PC laissez la routine de démarrage s'effectuer.
	9	Une fois l'autotest de mise sous tension terminé, appuyez sur <b>F2</b> à l'invite pour accéder au programme Setup.
	10	Définissez les nouveaux mots de passe Utilisateur et Administrateur.
	11	Appuyez sur <b>F3</b> pour les enregistrer et quittez le Setup.

## L'ordinateur a un problème réseau

Problème	Solution
La fonction LAN ne fonctionne pas.	Vérifiez que l'option Integrated Network Interface est activée dans le menu Advanced PCI Configuration du programme Setup.
	Vérifiez qu'il n'y a aucun conflit d'IRQ avec d'autres périphériques.
La fonction Wake On LAN ne fonctionne pas.	Vérifiez que l'option Power On Network     Interface est activée dans le menu Power du programme Setup.
Vous avez installé une carte réseau prenant en charge la fonction Wake On LAN mais cette dernière ne fonctionne pas.	II n'y a aucun connecteur Wake On LAN sur la carte système. Cet ordinateur HP ne prend pas en charge Wake On LAN avec les cartes d'extension LAN.
Vous avez installé une carte réseau mais elle ne fonctionne pas.	Vérifiez que:  1 L'option Integrated Network Interface est désactivée dans le menu Advanced → PCI Configuration du programme Setup.  2 Il n'y a aucun conflit d'IRQ avec d'autres périphériques.  3 La carte réseau est correctement installée dans le logement.  4 Les broches du connecteur ne sont pas tordues.  5 Vous avez installé les pilotes appropriés (consultez le site Web du constructeur).  6 Les zones appropriées du programme Setup HP sont correctement définies.  7 Les étapes de l'installation logicielle ont été respectées.

### Problème d'IRQ

Problème	Solution
Vous avez installé une carte d'extension mais elle ne fonctionne pas.	Vérifiez que :  1 La carte d'extension est correctement installée dans le logement.  2 Les broches du connecteur ne sont pas tordues.  3 Vous avez installé les pilotes appropriés (consultez le site Web du constructeur).  4 Les zones nécessaires du programme Setup HP sont correctement définies.  5 Les étapes de l'installation logicielle ont été respectées.
Vous avez installé une carte d'extension et un message vous indique qu'aucun IRQ (Interrupt Request) n'est disponible pour cette carte audio.	<ul> <li>Vérifiez que les instructions d'installation fournies avec la carte d'extension ont été suivies.</li> <li>Vérifiez si cette nouvelle carte prend en charge les interruptions partagées, et si possible, si elle implémente une interruption partagée (consultez le constructeur de la carte pour plus d'informations).</li> <li>Retirez la nouvelle carte d'extension.</li> </ul>
Un problème persiste	
	Pour les cartes d'extension ISA Legacy sous Windows NT :  1 Redémarrez le PC et appuyez sur F2 lorsque le logo Vectra s'affiche.  2 Réservez un IRQ pour la carte d'extension, par exemple l'IRQ 5, l'IRQ 9, l'IRQ 10 ou l'IRQ 11. Pour ce faire, accédez au menu Advanced ➡ ISA Resource Exclusion du programme Setup et réservez l'IRQ de votre choix.  3 Dans le menu Main, réglez l'option PnP Operating System sur NO.  4 Appuyez sur F3 pour enregistrez vos modifications et quittez le programme Setup.
	lLncez à nouveau la procédure d'installation Windows pour la carte d'extension et vérifiez que le Service Pack a été réinstallé.

### REMARQUE

Les systèmes d'exploitation Plug and Play, tels que Windows 95 et Windows 98 doivent, en règle générale, être capables d'affecter les IRQ utilisés en fonction du matériel installé dans l'ordinateur.

Votre PC a un problème audio (carte son)

## Votre PC a un problème audio (carte son)

Problème	Solution	
Aucun son n'est produit avec aucune application.	<ol> <li>Vérifiez que les haut-parleurs et le casque sont correctement connectés.</li> <li>Vérifiez que l'interface audio intégrée est activée dans le menu Advanced</li></ol>	
L'entrée audio depuis le micro est trop faible ou nulle.	<ol> <li>Vérifiez que les specifications du microphone sont conformes à celles des composants son 16 bits. Le microphone doit être de type 600-ohm electret.</li> <li>Double-cliquez sur l'icône représentant le haut-parleur pour vérifier que l'option Microphone est sélectionnée et que le volume est audible. Assurez-vous que l'option Microphone Boost est sélectionnée dans la fenêtre Multimédia du menu Démarrer.</li> </ol>	
L'ordinateur se bloque lors de l'enregistrement.	L'audio numérique non compacté peut remplir votre disque dur. Par exemple, une minute de son stéréo enregistré avec une résolution de 44 kHz occupe environ10,5 Mo. Avant d'enregistrer, vérifiez que vous disposez de suffisamment d'espace disque.  La compression des données peut réduire l'espace requis. Les algorithmes de compression matérielle A-law et m-law utilisés par l'interface audio permettent l'échantillonnage du son avec une résolution de 16 bits, mais la même quantité de données qu'avec un échantillon de 8 bits est générée.	
Une nouvelle carte d'extension audio ne fonctionne pas.	Si vous installez une carte d'extension audio, désactivez la fonction de son intégrée sur votre PC. Pour ce faire, allez dans le menu <b>Advanced Dintegrated Audio Interface</b> du programme Setup de votre PC.	
Les jeux DOS préchargés ne fonctionnent pas.	PCI Audio n'est pas compatible avec SoundBlaster. Pour utiliser les applications de jeu DOS, installez une carte d'extension ISA.	

## Votre PC a un problème logiciel

Problème	Solution	
Le voyant de mise sous tension est allumé mais certains logiciels ne peuvent être exécutés.	<ul> <li>Consultez la documentation de l'application et/ou du système d'exploitation pour plus de détails.</li> <li>Si le logiciel est exécuté mais ne fonctionne pas correctement, tentez de sauvegarder les données non enregistrées, puis fermez l'application et relancez-la. Si cela ne suffit pas, redémarrez le PC, puis tentez à nouveau de lancer le logiciel.</li> <li>Réinstallez le logiciel.</li> <li>Si le problème persiste, contactez le service d'assistance de l'éditeur du logiciel.</li> </ul>	
La date et l'heure sont incorrectes.	La date et l'heure peuvent être incorrectes pour les raisons suivantes :  le système est passé à l'heure d'été ou d'hiver.  le PC est resté débranché pendant trop longtemps et la pile est déchargée.  Pour modifier la date et l'heure, utilisez les utilitaires de votre système d'exploitation ou le programme Setup. Si nécessaire, installez une nouvelle pile (voir page 60).	

### L'utilisation du symbole Euro vous pose un problème

Si votre clavier présente la touche Euro, il doit être utilisé uniquement avec des systèmes d'exploitation et des applications prenant en charge cette fonction.

- Seuls les systèmes d'exploitation les plus récents, tels que Microsoft Windows 98, prennent en charge automatiquement le symbole Euro (dans certaines langues uniquement).
- Toutes les applications ne prennent pas en charge le symbole Euro.
- Toutes les polices ne contiennent pas le caractère Euro.

#### Pour les utilisateurs Windows 95 et Windows NT

Windows NT 4.0 et Windows 95 ne fournissent pas une prise en charge intégrée. Pour de plus amples informations sur l'activation de la prise en charge de ce symbole, consultez le site Web de Microsoft :

www.microsoft.com/windows/euro.asp

### Configuration de votre clavier

Pour configurer votre clavier, ouvrez le sous-menu Paramètres Danneau de configuration dans le menu Démarrer. Double-cliquez sur Clavier et sélectionnez l'onglet Language ou Paramètres régionaux d'entrée dans la fenêtre Propriétés de Clavier. Cliquez sur Ajouter et sélectionnez le pays correspondant à votre clavier, puis cliquez sur OK. Cliquez sur OK pour fermer le Panneau de configuration.

### Récupération du contenu du disque dur

Si votre disque dur est gravement endommagé, vous pouvez récupérer le système d'exploitation et les logiciels préchargés à l'aide du CD-ROM de diagnostic et de récupération fourni avec votre ordinateur. Vous pouvez récupérer par exemple :

- Windows 95 ou Windows NT 4.0 et le Service Pack,
- tous les pilotes fournis par HP (par exemple, vidéo, IDE et LAN),
- toutes les applications d'aide conçues par HP (par exemple, HP TopTools et HP DiagTools).

#### REMARQUE

Tous logiciel installé sur l'ordinateur après fabrication de ce dernier, et toutes les données personnelles générées par des applications installées sur l'ordinateur ne sont pas concernées par le processus de récupération.

### Récupération d'un logiciel à partir d'un CD-ROM

Vous pouvez utiliser le *CD-ROM de diagnostic et de récupération* pour modifier ou reconfigurer votre système d'exploitation, pour réinstaller des pilotes ou d'autres composants logiciels de la configuration usine. Les chemins suivants sont disponibles (D: étant la lettre affectée à votre lecteur de CD-ROM):

- **D:\Win95** pour Windows 95 (fichiers CAB),
- **D:\1386** pour Windows NT 4.0
- D:\Drivers pour les pilotes
- D:\Applications pour les applications et autres composants logiciels.

#### Réinstallation du Service Pack Windows NT

Après la réinstallation de pilotes ou la reconfiguration de votre système d'exploitation, installez le Service Pack. Celui-ci est disponible dans le répertoire D:\I386\SPx du CD-ROM de diagnostic et de récupération. Pour installer le Service Pack, double-cliquez sur le fichier SP4I386.EXE ou UPDATE.EXE, selon vos besoins.

Problèmes liés au BIOS

### Remplacement du disque dur

Si le disque dur est corrompu et si vous ne souhaitez plus l'utiliser, remplacez-le par un nouveau disque. Reportez-vous à la section "Mise à niveau de l'unité de disque dur" à la page 50.

Si le disque dur de remplacement est neuf, il est nécessaire de le partitionner et de le formater . Pour ce faire, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation.

### Problèmes liés au BIOS

La plupart des problèmes survenant sur votre PC peuvent être résolus en mettant à jour (flashage) le BIOS du PC (Basic Input Output System). Le BIOS est un ensemble de routines donnant à l'ordinateur ses caractéristiques fondamentales de fonctionnement.

### Mise à jour du BIOS

La mise à jour (flashage) du BIOS est une procédure simple requérant l'amorçage de l'ordinateur à partir d'une disquette contenant le nouveau BIOS.

La dernière version du BIOS pour votre PC, ainsi que les instructions relatives à la mise à jour sont disponibles sur le site Web d'assistance HP: www.hp.com/go/vectrasupport.

### Récupération à partir d'un échec de la mise à jour du BIOS

Bien que la procédure de mise à jour du BIOS (flashage) soit extrêmement bien protégée, un échec est possible. Cela peut survenir en cas de panne d'électricité lors de l'exécution de la mise à jour, par exemple. Pour éviter de devoir remplacez la carte mère si l'EEPROM est corrompue, suivez cette procédure de récupération pour restaurer le contenu de l'EEPROM :

- 1 Créez une disquette d'amorçage dans MS-DOS.
- 2 Copiez l'image du BIOS nécessaire (par exemple, **HZXXXX.FUL**), **phlash.exe** et **platform.bin** sur la disquette d'amorçage.

- 3 Ajoutez la ligne suivante au fichier AUTOEXEC.BAT:
  Phlash/c/mode=3 HZXXXX.FUL
- 4 Retirez le capot de l'ordinateur et réglez le micro-interrupteur 2 de la carte système (BIOS Crisis Recovery) sur ON.
- 5 Remontez le capot de l'ordinateur et insérez la disquette dans le lecteur de disquette.
- 6 Mettez l'ordinateur sous tension pour actualiser le BIOS. Une fois la procédure terminée, un long bip est émis.

#### REMARQUE

Le bouton Marche/Arrêt est protégé dans le mode de mise à jour du BIOS. Il est désactivé même une fois la procédure terminée.

Pour mettre le système hors tension après la mise à jour, maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant au moins 4 secondes.

- 7 Mettez l'ordinateur hors tension et retirez le capot.
- 8 Placez à nouveau le micro-interrupteur (BIOS Crisis Recovery) sur OFF et remontez le capot de l'ordinateur.

### Programme HP Setup

Suivez les instructions suivantes pour vérifier la configuration de votre PC lorsque vous l'initialisez pour la première fois :

### Mettez d'abord l'ordinateur sous tension

Si le PC est hors tension, allumez d'abord l'écran puis l'ordinateur.

Si l'ordinateur est déjà sous tension, sauvegardez vos données, quittez toutes les applications, puis redémarrez l'ordinateur. Pour Windows NT 4.0 et Windows 95, utilisez la commande Arrêter – Redémarrer l'ordinateur du menu Démarrer. Cette commande fermera automatiquement le système d'exploitation et redémarrera l'ordinateur. Pour les systèmes d'exploitation tels que Windows NT 3.51, vous devez quitter le système d'exploitation, puis mettre manuellement l'ordinateur hors et sous tension.

### Pour accéder à l'écran résumé HP

Appuyez sur la touche **Echap** lorsque le logo *Vectra* apparaît. Vous accédez ainsi à l'écran résumé HP qui s'affichera pendant un court laps de temps. Pour garder cet écran le temps qui vous sera nécessaire, appuyez sur la touche **Pause**.

L'écran résumé présente la configuration de base de l'ordinateur, par exemple la quantité de mémoire principale.

# Pour aller au programme Setup

Pour accéder immédiatement au programme Setup lorsque le logo Vectra apparaît (et ignorer l'écran résumé), appuyez sur **F2** et non sur **Echap**.

Le programme *Setup* vous permet d'afficher et de modifier la configuration de l'ordinateur, telle que les mots de passe et le mode Veille (économie d'énergie), les valeurs d'IRQ et l'ordre d'amorçage des unités.

### Ordre d'amorçage des unités

#### Menu Boot pour la session en cours uniquement

Le menu Boot de la session en cours présente l'ordre des unités à partir desquelles l'ordinateur tente de démarrer ou de "s'amorcer" (par exemple, lecteur de disquette, lecteur de CD-ROM, unité de disque dur, puis réseau). Ce menu vous permet également de choisir l'unité d'amorçage de la session en cours.

Pour aller au menu Amorçage pour la session en cours Pour accéder au menu Boot pour la session en cours lorsque le logo *Vectra* apparaît, appuyez sur **F8**.

#### Menu Amorçage pour la session par défaut

Vous pouvez également accéder au programme Setup pour modifier l'ordre d'amorçage pour toutes les sessions. Pour ce faire, passez dans le sous-menu "Boot device priority" du menu Boot dans le programme Setup en appuyant sur **F2** au démarrage.

### Menu Boot pour les unités de disque dur

Le programme Setup vous permet également de sélectionner l'unité de disque dur en tant qu'unité d'amorçage si l'ordinateur en comporte plusieurs. Pour ce faire, sélectionnez le sous-menu "Hard Disk Drives" du menu Boot dans le programme Setup.

#### REMAROUE

Lorsque vous démarrez l'ordinateur pour la première fois, il s'amorce par défaut à partir de l'unité de disque dur connectée au connecteur IDE maître.

### Dépannage pour les disques

Cette section fournit d'autres informations sur la résolution des problèmes survenus sur les unités de disques.

#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à débrancher de l'ordinateur le cordon d'alimentation et tout câble de télécommunications avant de démonter le capot pour vérifier les connexions ou les réglages de cavaliers.

Pour éviter un choc électrique ou une lésion oculaire du(e) au rayon laser, n'ouvrez pas le boîtier du lecteur de CD-ROM. Le lecteur de CD-ROM ne doit être dépanné que par un technicien qualifié. Reportezvous à l'étiquette du CD-ROM pour obtenir des informations sur l'alimentation et la longueur d'onde. Cet ordinateur est un produit laser de classe 1. Ne tentez pas de procéder à un réglage sur l'unité laser.

### Si le lecteur de disquette ne fonctionne pas

- 1 Vérifiez que vous utilisez une disquette formatée et qu'elle est correctement introduite dans le lecteur.
- 2 Vérifiez que l'option Flexible Disk Drives/Floppy Disk Controller du menu **Advanced** dans le programme *Setup* est activée.
- 3 Nettoyez le lecteur de disquette avec un kit de nettoyage approprié.
- Vérifiez que le lecteur de disquette a été activé dans le programme Setup en appuyez sur F2 au démarrage.
  - la zone Flexible disks du sous-menu Hardware Protection (groupe Security) du programme Setup doit être unlocked.
  - La zone **Start from floppy** du sous-menu **Boot Devices Security** (groupe **Security**) du programme *Setup* doit être activée.
  - La zone Write on flexible disks du sous-menu Hardware Protection (groupe Security) du programme Setup doit être unlocked.
- 4 Vérifiez que les câbles d'alimentation et de données du lecteur sont correctement connectés.

#### Si le disque dur ne fonctionne pas

- Si une alerte S.M.A.R.T. est générée, votre disque dur est endommagé. Effectuez immédiatement une sauvegarde des données, puis contactez le service d'assistance HP à l'adresse : www.hp.com/go/vectrasupport pour obtenir un disque dur de remplacement.
- Vérifiez que les câbles de données et d'alimentation du disque sont correctement branchés (reportez-vous à la section Connecteurs d'unités, à la page 48).
- Vérifiez que l'unité de disque dur a été unlocked (déverrouillée) (voir le sous-menu Hardware Protection (groupe Security) dans le programme HP Setup, en appuyant sur F2 au démarrage). Une option du programme Setup vous permet également de désactiver ou d'activer l'amorçage sur une unité de disque dur (reportez-vous au sous-menu Boot Devices Security (groupe Security) du programme Setup).
- Vérifiez que l'unité de disque dur a été détectée (reportez-vous au sous-menu **IDE Devices** (groupe **Advanced**) dans le programme Setup, en appuyant sur **F2** au démarrage).
- Vérifiez que le bus IDE intégré est activé si vous utilisez le contrôleur IDE intégré (reportez-vous au sous-menu **IDE Devices** (groupe **Advanced**) du programme *Setup*, en appuyant sur **F2** au démarrage).

Le voyant d'activité du disque dur ne fonctionne pas

Si le voyant d'activité de l'unité de disque dur ne s'allume pas lors des accès au disque :

- Vérifiez que le connecteur du panneau de commande est bien branché sur la carte système
- Vérifiez que les câbles de données et d'alimentation du disque sont correctement branchés.

#### REMARQUE

Si vous utilisez une unité de disque dur équipée d'une carte contrôleur (disque dur SCSI, par exemple), le voyant d'activité ne clignote pas lorsque l'ordinateur accède à l'unité de disque dur.

### Si le lecteur de CD-ROM a un problème

### Le lecteur de CD-ROM ne fonctionne pas

- 1 Vérifiez que les câbles (données, alimentation et audio) ont été correctement branchés.
- 2 Vérifiez qu'un CD-ROM est inséré dans le lecteur.
- 3 Vérifiez que la lentille du lecteur n'est ni sale ni endommagée.
- Vérifiez que le lecteur est déclaré dans le programme *Setup* (Advanced IDE Devices), en appuyant sur F2 au démarrage.
- Vérifiez que la rubrique Local Bus IDE Adapter est réglée sur Both, IRQ 14/15 dans le programme HP Setup (Advanced ➪ IDE Devices), en appuyant sur F2 au démarrage.
- 4 Si vous souhaitez amorcer à partir du lecteur de CD-ROM, vérifiez que :
- Start From IDE CD-ROM est activé dans le programme HP Setup (Security → Boot Devices Security), en appuyant sur F2 au démarrage.
  - ATAPI CD-ROM est placé devant Hard Drive dans le programme HP Setup (Boot 🗗 Boot Device Priority) en appuyant sur F2 au démarrage.
  - **Removable Media** est prioritaire une fois que vous avez appuyé sur **F8** au démarrage.
- 5 Pour plus d'informations, consultez la documentation accompagnant le lecteur.

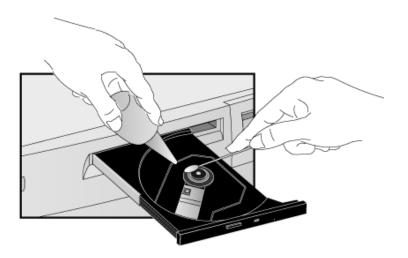
#### Le lecteur de CD-ROM est inactif

Si le lecteur de CD-ROM ne semble pas fonctionner, essayez d'accéder au disque en cliquant sur l'icône du lecteur ou sur la lettre d'unité affectée par votre système d'exploitation.

## Manipulation et entretien

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la lentille, n'exercez aucune pression autour de celle-ci.



- 1 Si vous constatez la présence de particules sur la lentille du lecteur, enlevez-les avec précaution à l'aide d'un gaz de dépoussiérage.
- 2 Si ce sont des empreintes ou des tâches grasses, utilisez un chiffon impreigné d'un produit approprié (tel que B4 N°2 de Nihon Menbo).

#### 1 Dépannage de l'ordinateur

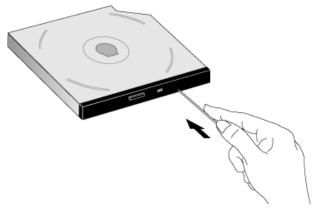
Dépannage pour les disques

#### La porte du lecteur de CD-ROM ne s'ouvre pas

Si vous avez des difficultés pour retirer un CD-ROM du lecteur (lors d'une panne de courant, par exemple), vous pouvez utiliser le bouton d'éjection manuelle.

Pour éjecter un CD-ROM, procédez comme suit :

1 A l'aide d'un objet mince et dur, tel que l'extrémité d'un trombone, enfoncez le bouton d'éjection manuelle du CD-ROM



- 2 La porte du lecteur se libère en s'ouvrant légèrement. Ouvrez-la complètement et récupérez le disque.
- 3 Pour refermer la porte, poussez délicatement sans forcer. La porte du lecteur peut ne pas se fermer complètement jusqu'à ce qu'elle soit intégralement fonctionnelle (par exemple, lorsque le courant revient).

## Services d'assistance et d'information de Hewlett-Packard

Pour en savoir plus sur les services et l'assistance HP, consultez le site Web d'assistance HP à l'adresse suivante :

www.hp.com/go/vectrasupport.

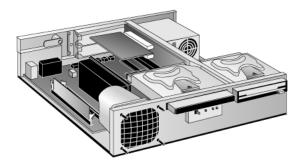
## Informations à connaître avant de contacter le service d'assistance

Notez certaines des informations ci-dessous. Ainsi, le service d'assistance HP gèrera votre problème rapidemment et efficacement :

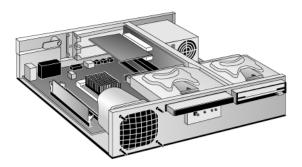
	Description du PC		
Numéro du modèle	Voir l'étiquette sur le côté droit du PC (voir page iv)		
Numéro de série	Voir l'étiquette sur le côté droit du PC (voir page iv).		
RAM  Nombre de mégaoctets installés  RAM HP ou RAM d'un autre constructeur	<ul> <li>La quantité de RAM est affichée dans l'écran résumé, en appuyant sur <b>Echap</b> au démarrage.</li> <li>Il peut y avoir des problèmes de compatibilité avec la RAM non HP.</li> </ul>		
	Question ou problème		
Décrivez brièvement le problème par écrit			
Fréquence	Quelle est la fréquence du problème ?		
Exécution OK ?	Pendant combien de temps le PC a-t-il fonctionné normalement ?		
Modifications récentes sur le PC	Y a-t-il eu des modifications récentes sur le PC ?		
	Configuration matérielle		
Quelle version du BIOS est utilisée ? La version du BIOS est affichée dans l'écran résumé, en appuyant sur <b>Echap</b> au démar			
Modification des paramètres du BIOS ?	Le problème est-il apparu après modification du BIOS dans le programme Setup ?		
Enumérez les logements et interruptions utilisés par des cartes supplémentaires (par exemple, LAN, son et SCSI)	Manière de contrôler les conflits d'interruption. Recherchez les IRQ en lançant DiagTools (voir page 10) et le nombre de logements en consultant l'écran résumé, en appuyant sur <b>Echap</b> au démarrage.		
	Système d'exploitation		
Utilisez-vous le logiciel du système d'exploitation d'origine préinstallé sur votre PC ?			
Dans le cas contraire quelle version utilisez-vous ?	Sélectionnez Paramètres 🖒 Panneau de configuration dans le menu Démarrer, puis cliquez sur l'icône Système. La version du système d'exploitation s'affiche dans la zone Système.		
Tout message d'erreur généré par le système d'exploitation	Veuillez noter le texte exact du message.		
Toute erreur à l'amorçage (POST). Ce test contrôle tous les composnats installés.	Toutes les erreurs POST sont affichées à l'écran ou signalées par un code sonore.		

Services d'assistance et d'information de Hewlett-Packard

#### Avec un processeur Pentium



#### Avec un processeur Celeron



#### Possibilités d'extension : Logement Slim accès frontal

Pour un lecteur de CD-ROM slim (préinstallé sur certains modèles **Unité de disque dur** 

Vous pouvez remplacer le disque dur par un disque de capacité supérieure Modules de mémoire principale

(100 MHz SDRAM uniquement) Deux modules de mémoire jusqu'à 512 MB

Jusqu'à deux cartes d'extension

# Installation ou remplacement d'accessoires dans l'ordinateur

Ce chapitre explique en détails comment installer des accessoires, tels que de la mémoire supplémentaire, des cartes d'extension et des disques durs supplémentaires dans l'ordinateur. Pour de plus amples informations sur les accessoires pris en charge, consultez le site Web de HP à l'adresse :

www.hp.com/go/vectraaccessories.

### Avant de commencer

Lisez cette section avant de procéder au remplacement de tout composants.

#### **AVERTISSEMENT**

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de l'ordinateur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de l'ordinateur avant de remettre celui-ci sous tension.

#### **ATTENTION**

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez HORS TENSION tout l'équipement. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire.

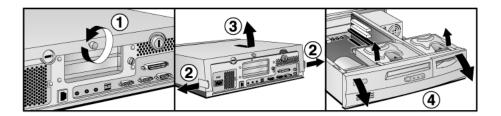
Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur le dessus de l'ordinateur quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins possible et avec précaution.

## Démontage et remontage du capot et du panneau avant

#### Démontage du capot

Avant de démonter le capot, mettez l'écran et l'ordinateur hors tension, déconnectez tous les cordons d'alimentation et débranchez toute liaison à un réseau de télécommunications. Le cas échéant, déverrouillez le capot à l'arrière de l'ordinateur.

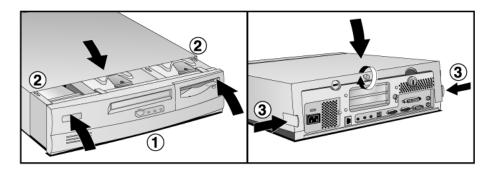
- 1 Dévissez la vis papillon à l'arrière de l'ordinateur, soulevez les languettes arrières et enlevez le capot en le faisant glisser.
- 2 Si vous remplacez le ventilateur, retirez le panneau avant.



#### Remontage du capot

Avant de remontez le capot, assurez-vous que tous les câbles internes sont correctement connectés et positionnés.

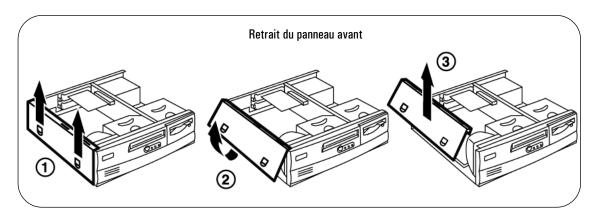
- 1 Le cas échéant, remontez le panneau avant.
- 2 Alignez le capot et les repères puis enclenchez-le.



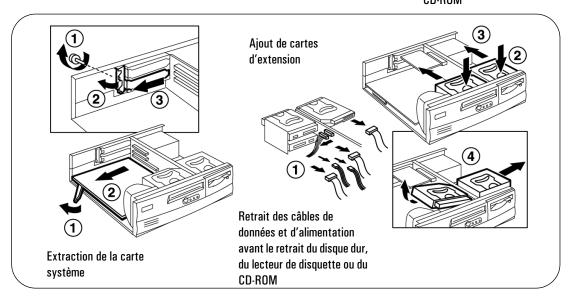
- 3 Abaissez les languettes à l'arrière de l'ordinateur et resserrez la vis papillon.
- 4 Le cas échéant, verrouillez le capot à l'arrière de l'ordinateur.

## Etiquette à l'intérieur de l'ordinateur

Votre ordinateur porte une étiquette résumant les informations dont vous aurez besoin pour installer des accessoires et remplacer des composants.



Retrait du disque dur, des lecteurs de disquette et de CD-ROM

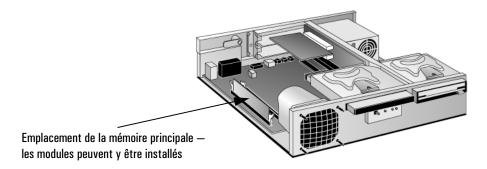


## Remplacement de la mémoire principale

#### **ATTENTION**

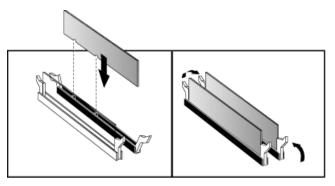
L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez HORS TENSION tout l'équipement. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire.

Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur le dessus de l'ordinateur quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Saisissez l'accessoire par les bords, en prenant garde de ne pas toucher les composants ou les connecteurs.



Vous pouvez installer des SDRAM jusqu'à 512~Mo à 100~MHz (deux modules de 256~Mo). La mémoire principale est disponibles dans les modules de 32~Mo, 64~Mo, 128~ou 256~Mo non ECC.

- 1 Démontez le capot de l'ordinateur (décrit dans ce chapitre).
- 2 Insérez le nouveau module de mémoire (en l'alignant) et fermez les deux taquets



3 Remontez le capot (décrit dans ce chapitre).

Remplacement des unités de mémoire de masse

## Remplacement des unités de mémoire de masse

#### **AVERTISSEMENT**

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de l'ordinateur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de l'ordinateur avant de remettre celui-ci sous tension.

#### **ATTENTION**

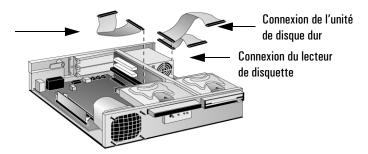
L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez HORS TENSION tout l'équipement. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire.

Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur le dessus de l'ordinateur quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins possible et avec précaution.

#### Connecteurs d'unités

Les unités internes, telles que les disque dur ou lecteur de CD-ROM doivent être connectés à des câbles de données et\ou d'alimentation. Lors de leur remplacement, utilisez les connecteurs de données et\ou d'alimentation appropriés.

Connexion du lecteur de CD-ROM Slim



Connecteurs d'alimentation Nb. dans l'ordinateur de bureau		Utilisation	
	1	Lecteur de disque dur	
	1	Lecteur de disquette	

#### REMARQUE

Il n'y a pas de connecteur d'alimentation spécifique pour le lecteur de CD-ROM Slim.

## Quels connecteurs de données IDE utiliser

L'ordinateur comprend trois câbles de données. Deux d'entre-eux sont destinés aux périphériques IDE.

- Un câble d'unité de disque dur IDE (Integrated Drive Electronics).
- Un second câble de lecteur IDE prenant en charge un seul périphérique IDE Slim. Si vous installez un lecteur de CD-ROM Slim, connectez-le à ce câble.
- Le troisième câble n'est pas IDE et comprend un connecteur pour le lecteur de disquette.

Deux périphériques IDE peuvent être connectés à la carte système à l'aide des câbles de données IDE.

## Sélection de l'unité de disque dur d'amorçage

Pour sélectionner l'unité de disque dur IDE de démarrage (amorçage), accédez au programme *Setup* et ouvrez le sous-menu "Hard Disk Drives" du menu Boot.

Remplacement des unités de mémoire de masse

### Mise à niveau de l'unité de disque dur

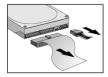
#### ATTENTION

Manipulez l'unité avec précaution. Evitez les chocs et les mouvements brusques pouvant endommager les composants internes de l'unité.

Veillez à faire une sauvegarde de vos fichiers avant d'installer une unité de disque dur. Pour ce faire, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation.

Vous pouvez installer une unité de disque dur de 3,5 pouces dans le compartiment.

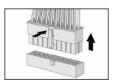
- 1 Retirez le capot de l'ordinateur (décrit dans ce chapitre).
- 2 Débranchez tous les connecteurs de l'unité.





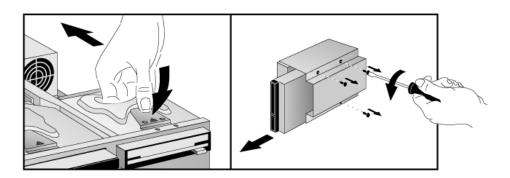


Lecteur de disquette



Unité d'alimentation

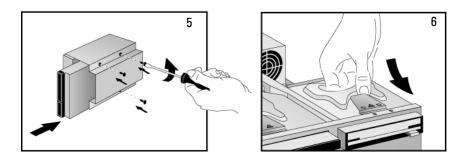
- 3 Appuyez sur le clip de fixation sur le dessus du tiroir d'unité et tirez sur ce dernier.
- 4 Desserrez les vis à l'arrière du tiroir d'unité et extrayez l'unité de disque dur.



#### ATTENTION

Lors de l'installation, manipulez l'unité de disque dur avec précaution. Une chute d'1 cm peut l'endommager.

- 5 Insérez la nouvelle unité de disque dur dans le tiroir d'unité (avec la bonne orientation) et resserrez les vis.
- 6 Remontez le tiroir d'unité.



- 7 Branchez tous les connecteurs de données et d'alimentation.
- 8 Remontez le capot (décrit dans ce chapitre).
- 9 Vérifiez la nouvelle configuration dans l'écran résumé HP. Pour y accéder, appuyez sur **Echap** lorsque le logo *Vectra* apparaît lors du démarrage.

#### REMAROUE

Si vous tentez d'amorcer à partir du nouveau disque, assurez-vous que le *Setup* le permet. Assurez-vous également que vous avez installé tous les pilotes du système d'exploitation et HP sur la nouvelle unité. Pour réinstaller ces pilotes, utilisez le *CD-ROM de diagnostic et de récupération* fourni avec l'ordinateur. De plus, les dernières versions des pilotes HP sont disponibles sur le site Web de HP à l'adresse : www.hp.com/go/vectrasupport.

#### 2 Installation ou remplacement d'accessoires dans l'ordinateur

Remplacement des unités de mémoire de masse

### Remplacement de supports extractibles

#### **AVERTISSEMENT**

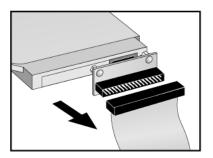
Pour éviter tout risque d'électrocution ou de brûlure oculaire provoquée par le faisceau laser, n'ouvrez pas le module du laser. Celui-ci doit être manipulé uniquement par un technicien habilité. Ne tentez aucun réglage sur le boîtier du laser. Reportez-vous à l'étiquette placée sur le lecteur de CD-ROM pour les spécifications électriques et de longueur d'onde. ce produit est un produit laser de classe 1.

Les périphériques de support extractibles, tels que les lecteurs de CD-ROM Slim requièrent un accès frontal. Vous pouvez installer un lecteur de CD-ROM Slim dans le compartiment frontal Slim fourni.

#### Lecteur de CD-ROM Slim

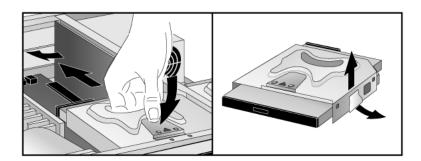
Reportez-vous au manuel du lecteur pour savoir si vous devez régler des micro-interrupteurs ou s'il existe une procédure d'installation.

- 1 Retirez le capot de l'ordinateur (décrit dans ce chapitre).
- 2 Débranchez le connecteur du lecteur.

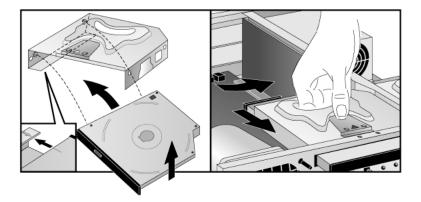


 $3\,\,$  Appuyez sur le clip de fixation du tiroir d'unité et tirez sur ce dernier.

4 Débloquez le lecteur de CD-ROM pour l'extraire du tiroir d'unité.



- 5 Alignez le nouveau lecteur de CD-ROM et le repère du tiroir d'unité et enclenchez-le.
- 6 Remontez le tiroir d'unité du lecteur.



- 7 Branchez le connecteur du lecteur.
- 8 Remontez le capot (décrit dans ce chapitre).
- 9 Vérifiez la nouvelle configuration dans l'écran résumé HP. Pour y accéder, appuyez sur **Echap** lorsque le logo *Vectra* apparaît lors du démarrage.

#### 2 Installation ou remplacement d'accessoires dans l'ordinateur

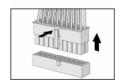
Remplacement des unités de mémoire de masse

## Lecteur de disquette

- 1 Retirez le capot de l'ordinateur (décrit dans ce chapitre).
- 2 Débranchez tous les connecteurs du lecteur.





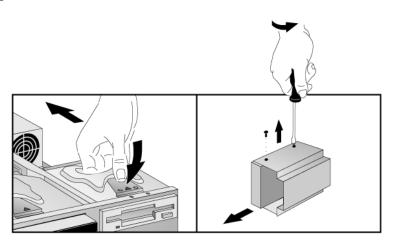


Disque dur

Lecteur de disquette

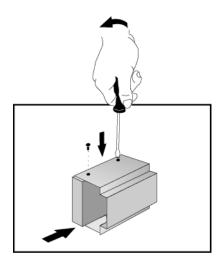
Unité d'alimentation

- 3 Pour retirez le clip de fixation du compartiment, appuyez dessus et et tirez.
- ${\small 4} \quad \text{Desserrez les vis latérales du compartiment et extrayez le lecteur de disquette.}$



5 Insérez le nouveau lecteur dans le tiroir d'unité (avec la bonne orientation) et resserrez les vis.

6 Remontez le tiroir d'unité.





- 7 Branchez tous les connecteurs de données et d'alimentation du lecteur.
- 8 Remontez le capot (décrit dans ce chapitre).

## Configuration d'un périphérique après l'installation

Une fois le lecteur de disquette installé, vérifiez que l'ordinateur a correctement identifié la nouvelle configuration en consultant l'écran résumé HP. Si la configuration est incorrecte, lancez le programme Setup pour configurer le périphérique. Pour y accéder, appuyez sur **F2** au démarrage.

L'installation d'un nouveau lecteur de CD-ROM peut nécessiter l'installation d'un pilote de périphérique correspondant. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la documentation du système d'exploitation. Les derniers pilotes sont disponibles sur le site Web de HP à l'adresse suivante:

www.hp.com/go/vectrasupport.

## Installation de cartes d'extension

### Logements des carte d'extension

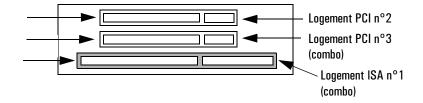
L'ordinateur contient deux logements de carte d'extension.

#### REMAROUE

Utilisez uniquement les cartes d'extension de format XT (largeur inférieure à 10,4 cm) d'une longueur inférieure à 17,6 cm.

#### Connecteurs de la carte d'extension

Logement physique 1 Logement physique 2 Logement physique 3



- Le logement PCI n°2 (logement du haut) peut être utilisé pour une carte PCI 32 bits de format XT et d'une longueur standard (inférieure à 17,6 cm).
- Le logement PCI n°3 peut être utilisé pour une carte PCI 32 bits de format XT et d'une longueur standard (inférieure à 17,6 cm).
- Le logement ISA n°1 peut être utilisé pour une carte ISA 16 bits de format XT et d'une demi-longueur.

#### **ATTENTION**

Lors de l'installation d'une carte d'extension dans le logement physique n°3, veillez à ne pas courber les broches du connecteur de la carte d'extension.

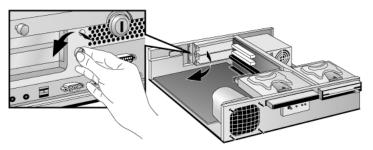
Pour ce faire, retirez partiellement la carte système avant d'installer la carte d'extension.

#### Installation d'une carte d'extension

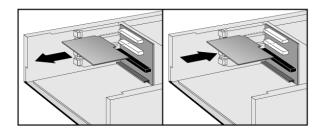
### REMARQUE

Utilisez uniquement les cartes d'extension de format XT (largeur inférieure à 10,4 cm) d'une longueur inférieure à 17,6 cm.

- 1 Retirez le capot de l'ordinateur (décrit dans ce chapitre).
- 2 Tournez le support de fixation pour le libérer.



- 3 Saisissez l'ancienne carte et extrayez-la avec précaution.
- 4 Alignez avec précaution la nouvelle carte, positionnez-la et insérez-la dans le logement.



5 Tournez le support de fixation pour le fermer.



6 Remontez le capot (décrit dans ce chapitre).

### Configuration de cartes d'extension Plug and Play

Plug and Play est une norme de construction pour configurer automatiquement les ressources matérielles de votre ordinateur et les cartes d'extension qu'il contient. Votre ordinateur dispose d'une prise en charge configurable pour le Plug and Play dans le BIOS.

Toutes les cartes d'extension PCI sont Plug and Play, mais toutes les cartes ISA ne le sont pas. En cas de doute, consultez la documentation de la carte d'extension.

Lorsque vous démarrez l'ordinateur après avoir installé une carte d'extension Plug and Play, le BIOS détecte automatiquement les ressources matérielles (IRQ, DMA, zones de mémoire et adresses d'E/S) utilisées par les composants (tels que le clavier, les ports de communications, les adaptateurs réseau et les cartes d'extension).

### Windows 95 ou Windows 98

Les systèmes d'exploitation prenant en charge le Plug and Play, tels que Windows 95, détectent automatiquement une nouvelle carte d'extension Plug and Play et installent le pilote approprié, le cas échéant.

#### Windows NT 4.0

Pour les systèmes d'exploitation ne prenant pas en charge le Plug and Play, tels que Windows NT 4.0, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation pour de plus amples informations sur l'installation de cartes d'extension.

Sous Windows NT 4.0, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Aide**. Vous pouvez utiliser le sommaire ou l'index pour obtenir des informations sur l'installation de périphériques. Windows NT 4.0 fournit une aide lors de l'installation de périphériques, tels que les modems et les cartes audio.

#### REMAROUE

Une fois le nouveau périphérique installé sous Windows NT 4.0, réinstallez le Service Pack de Microsoft pour mettre à jour le système d'exploitation de votre ordinateur.

Pour ce faire, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sélectionnez **Programmes** - **Windows NT Update**.

### Configuration de cartes d'extension ISA non Plug and Play

Si vous installez une carte d'extension ISA non Plug and Play, vous devez configurer la carte avant que l'ordinateur ne puisse l'utiliser. Pour obtenir des instructions sur la configuration de la carte, consultez la documentation l'accompagnant.

Pour obtenir des directives sur les IRQ et les adresses d'E/S disponibles sur l'ordinateur, reportez-vous à la page 72. Certains systèmes Windows 95, peuvent afficher les IRQ et les adresses d'E/S actuellement utilisées par l'ordinateur. Pour de plus amples informations, consultez la documentation du système d'exploitation.

Pour plus de détails sur les capacités du système et les restrictions relatives aux cartes d'extension non Plug and Play, consultez la documentation du système d'exploitation.

Définition des données de configuration de l'ordinateur

Si l'ordinateur est incapable de reconnaître la carte ISA, tentez de redéfinir ses données de configuration. Cette procédure supprime les données de configuration antérieures non utilisées. Pour ce faire, accédez au programme Setup, réglez le paramètre Reset Configuration Data sur Yes, puis redémarrez l'ordinateur. Pour y accéder, appuyez sur F2 au démarrage.

## Remplacement de la pile

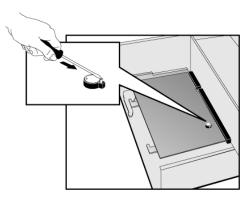
#### **AVERTISSEMENT**

Il y a danger d'explosion lorsque la pile n'est pas installée correctement. Pour votre sécurité, n'essayez jamais de recharger, de démonter ou de brûler l'ancienne pile. Remplacez-la uniquement avec une pile du même type ou d'un type équivalent recommandé par HP. La pile de cet ordinateur est une pile au lithium qui ne contient pas de métaux lourds. Néanmoins, afin de protéger l'environnement, il ne faut pas la jeter dans les ordures ménagères mais la rendre au magasin ou vous l'avez achetée ou au revendeur où vous avez acheté l'ordinateur, ou à Hewlett-Packard, pour qu'elle soit recyclée ou stockée de manière qui ne nuit pas à l'environnement. Les piles usagées seront acceptées gratuitement.

Commandez une pile de rechange HP 1420-0356 auprès de votre revendeur local ou une pile de type CR2032, disponible dans le commerce.

Après avoir démonté le capot de l'ordinateur :

1 Extrayez l'ancienne pile de son logement en appuyant sur le clip de fixation à l'aide d'un tournevis.



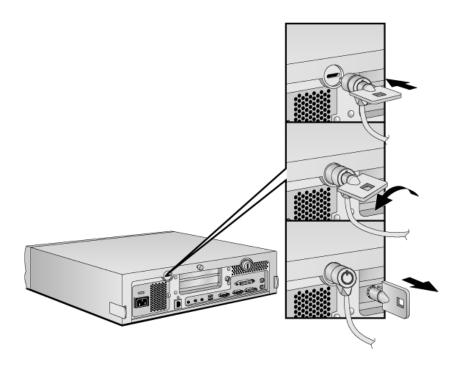
2 Placez la nouvelle plie dans son logement, le "+" sur le dessus et assurez-vous qu'elles est correctement insérée.

Une fois la pile remplacée, remontez le capot de l'ordinateur et lancez le programme *Setup* pour reconfigurez l'ordinateur. Accédez à ce programme en appuyant **F2** au démarrage.

## Installation d'un câble de sécurité

Vous pouvez verrouiller votre ordinateur à votre bureau ou à un autre objet fixe à l'aide d'un câble de sécurité Kensington<sup>TM</sup>. A cet effet, une fente est placée à l'arrière de l'ordinateur pour y accrocher le câble.

- 1 Insérez le verrou dans la fente placée à l'arrière de l'ordinateur.
- 2 Tournez la clé pour verrouiller le câble.
- 3 Retirez la clé et gardez-la en lieu sûr.



## REMARQUE

Le câble de sécurité Kensington  $^{TM}$  n'est pas un accessoire HP. Il ne peut être commandé auprès de HP. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

2 Installation ou remplacement d'accessoires dans l'ordinateur Installation d'un câble de sécurité			

## Fonctions de sécurité et de gestion

Ce chapitre explique comment utiliser les fonctions de sécurité de l'ordinateur, telles que les mots de passe et les fonctions de surveillance du matériel.

## Définition des mots de passe

Votre ordinateur dispose de deux types de mots de passe :

• Mots de passe du BIOS.

Vous pouvez définir deux mots de passe, le mot de passe administrateur et le mot de passe utilisateur, pour assurer deux niveaux de protection à votre ordinateur. Vous définissez les deux mots de passe dans le groupe de menu Security du programme Setup.

• Mots de passe des logiciels.

Les systèmes d'exploitation, tels que Windows NT 4.0 et Windows 95 permettent de définir un mot de passe. Pour en savoir plus, consultez la documentation de votre système d'exploitation.

#### Conseils d'utilisation des mots de passe

- Définissez un mot de passe utilisateur ou superviseur pour empêcher le démarrage de l'ordinateur en votre absence.
- Définissez un mot de passe administrateur pour protéger la configuration de l'ordinateur dans le programme *Setup*.

## Définition d'un mot de passe administrateur

Définissez un mot de passe administrateur pour protéger la configuration de l'ordinateur dans le programme *Setup*. Ce mot de passe fournit une invite à la mise sous tension qui empêche tout démarrage ou toute utilisation de l'ordinateur en votre absence.

Si vous avez défini à la fois un mot de passe administrateur et un mot de passe utilisateur et que vous lancez le programme *Setup* avec le mot de passe utilisateur, les modifications que vous pourrez apporter aux options de configuration seront limitées. Si vous lancez *Setup* avec le mot de passe administrateur, vous n'aurez aucune limitation.

Définir un un mot de passe administrateur

Pour définir un mot de passe administrateur, procédez comme suit.

- 1 Accédez au programme *Setup* en appuyant sur **F2** au démarrage.
- 2 Sélectionnez le groupe de menu **Security**.
- 3 Sélectionnez le sous-menu Administrator Password.
- 4 Sélectionnez la rubrique **set Administrator Password**. L'ordinateur vous demande de saisir deux fois le mot de passe. Veillez à enregistrer vos modifications avant de quitter le programme *Setup* en sélectionnant "Exit", puis "Save and Exit".

Pour supprimer le mot de passe, suivez la même procédure qui vous permet d'en définir un. L'ordinateur vous demande d'abord de saisir le mot de passe actuel. Pour le nouveau mot de passe, laissez le champ correspondant vide et appuyez sur **Entrée**. Pour confirmer votre choix, appuyez à nouveau sur **Entrée**.

### Définition d'un mot de passe utilisateur

Vous pouvez définir un mot de passe utilisateur uniquement si un mot de passe administrateur a déjà été défini.

Le mot de passe utilisateur offre les fonctions de sécurité suivantes :

- un verrouillage automatique au démarrage pour activer la gestion distante tout en empêchant les accès non autorisés ;
- une invite de mot de passe à la mise sous tension pour interdire le démarrage de l'ordinateur en votre absence ;
- un temporisateur de verrouillage du clavier pour verrouiller automatiquement l'ordinateur au bout d'un certain nombre de minutes d'inactivité du clavier; pour déverrouiller le clavier, vous devez saisir le mot de passe, puis appuyez sur Entrée;
- une fonction d'effacement de l'écran pour masquer vos données confidentielles lorsque l'ordinateur est verrouillé.

Si vous avez défini à la fois un mot de passe administrateur et un mot de passe utilisateur et que vous lancez le programme Setup avec le mot de passe utilisateur, les modifications que vous pourrez apporter aux options de configuration seront limitées. Si vous lancez Setup avec le mot de passe administrateur, vous n'aurez aucune limitation.

## Définir un mot de passe utilisateur

Pour définir un mot de passe utilisateur, procédez comme suit.

- 1 Accédez au programme Setup en appuyant sur  ${\bf F2}$  au démarrage.
- 2 Sélectionnez le groupe de menu **security**.
- 3 Sélectionnez le sous-menu **User Password**.
- 4 Sélectionnez la rubrique **set User Password**. L'ordinateur vous demande de saisir deux fois le mot de passe. Veillez à enregistrer vos modifications avant de quitter le programme *Setup* en sélectionnant "Exit", puis "Save and Exit".

Pour supprimer le mot de passe, suivez la même procédure qui vous permet d'en définir un. L'ordinateur vous demande d'abord de saisir le mot de passe actuel. Pour le nouveau mot de passe, laissez le champ correspondant vide et appuyez sur **Entrée**. Pour confirmer votre choix, appuyez à nouveau sur **Entrée**.

## Surveillance du matériel avec HP TopTools

Si vous possédez HP TopTools, le groupe Health de l'utilitaire HP TopTools vous offre des outils de surveillance du matériel. Ces outils sont les suivants :

- Status, outil de présentation de l'état général de l'ordinateur, affichant un voyant témoin et un message pour chaque fonction de vérification de l'état de fonctionnement de l'ordinateur.
- Disk reliability, outil d'indication de l'état de fonctionnement des unités de disque dur IDE. Les disques non IDE, tels que les disques SCSI ne sont pas pris en charge par cet outil.
- Informations d'auto-test à la mise sous tension détaillant les erreurs détectées lors de la mise sous tension et fournissant des conseils pour y remédier.
- Chassis Intrusion, outil alertant l'administrateur système en cas de démontage du capot de l'ordinateur.
- Alert Log, vous permettant de visualiser les alertes générées par les applications avec DMI, telles que TopTools et McAfee VirusScan<sup>®</sup>.

HP TopTools est fourni avec un module Crash Monitor (détection des blocages) que vous pouvez télécharger et installer avec TopTools. Ce module vous permet de sauvegarder les données en cas d'arrêt de l'application. Ces arrêts étant fréquemment provoqués par de faibles ressources du système, TopTools vous envoie des avertissements quand les ressources deviennent trop faibles.

Vous pouvez utiliser HP TopTools Device Manager pour effectuer des mises à jour distantes à partir du Web des pilotes de périphériques vidéo, LAN, IDE et SCSI. L'agent TopTools pour Desktops 4.0 (ou supérieur) doit être installé sur les ordinateurs dont les pilotes sont mis à jour.

HP TopTools est fourni sur les modèles équipés de Windows 95 et Windows NT 4.0. Il est également disponible gratuitement sur le site Web de HP à l'adresse suivante : www.hp.com/go/manageability.

#### 3 Fonctions de sécurité et de gestion

Master Pass Key System

Pour lancer TopTools ou pour consulter l'aide en ligne de ce programme dans Windows NT 4.0 ou dans Windows 95, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sélectionnez **Programmes** et cliquez sur **HP TopTools for Desktops**.

Pour de plus amples informations sur HP TopTools, consultez le site Web de HP à l'adresse suivante : www.hp.com/go/manageability.

## Master Pass Key System

Le Master Pass Key System (système de clé administrateur) est un accessoire qui permet à l'administrateur d'ouvrir toutes les machines d'une même base installée à l'aide d'une seule et unique clé. Vous pouvez vous procurer ce système auprès de votre distributeur agréé HP.

Pour de plus amples informations, consultez le site Web d'assistance HP à l'adresse suivante www.hp.com/go/vectraaccessories.

4

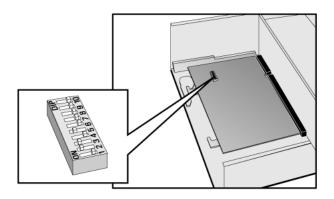
Informations techniques

## 4 Informations techniques

Micro-interrupteurs de la carte système

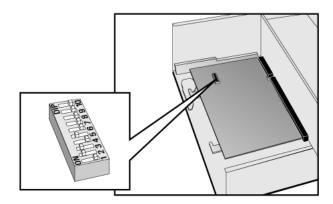
## Micro-interrupteurs de la carte système

Avec un processeur Pentium La position des micro-interrupteurs de la carte système est indiquée ci-dessous :



Micro- interr.	Fonction du micro-interrupteur :		
1	Réservé	Ne pas utiliser - OFF (par défaut)	
2	En cas de problème de récupération du BIOS	Doit être maintenu dans la position OFF. Utilisé en cas de coupure de courant lors de la mise à jour du BIOS. Lire le fichier flash.txt dans le package BIOS disponible sur le site Web de HP.	
3	Mise sous tension du clavier :	ON = activé (par défaut) OFF = désactivé	
4	Supprimer le mot de passe :	OFF = désactivé (par défaut) ON = activé / supprimer les mots de passe utilisateur et administrateur	
5	Clear CMOS:	OFF = normal (par défaut) ON = effacer le CMOS et reprendre les valeurs par défaut du <i>Setup</i>	
6- 9	Vitesse du processeur, voir le tableau de la carte système de votre ordinateur.		
10	Réservé Ne pas utiliser - OFF (par défaut)		

Avec un processeur Celeron



Micro- interr.	Fonction du micro-interrupteur :			
1	Réservé	Ne pas utiliser - OFF (par défaut)		
2	En cas de problème de récupération du BIOS	Doit être maintenu dans la position OFF. Utilisé en cas de coupure de courant lors de la mise à jour du BIOS. Lire le fichier flash.txt dans le package BIOS disponible sur le site Web de HP.		
3	Mise sous tension du clavier :	ON = activé (par défaut) OFF = désactivé		
4	Supprimer le mot de passe :	OFF = désactivé (par défaut) ON = activer/ supprimer les mots de passe utilisateur et administrateur		
5	Clear CMOS:	OFF = normal (par défaut) ON = effacer le CMOS et reprendre les valeurs par défaut du <i>Setup</i>		
6- 9	Vitesse du processeur, voir le tableau de la carte système de votre ordinateur.			

Bien que les réglages de la vitesse du processeur Celeron soient automatiques, HP recommande de vérifier le réglage des micro-interrupteurs de la carte système.

## 4 Informations techniques

IRQ, DMA et adresses d'E/S utilisés par votre PC

## IRQ, DMA et adresses d'E/S utilisés par votre PC

IRQ utilisés	IRQ0	horloge du système		
	IRQ1	clavier		
Les tableaux	IRQ2	mise en cascade du système		
d'affectation des	IRQ3	utilisé par un port série si activé		
IRQ, DMA et	IRQ4	utilisé par un port série si activé		
adresses d'E/S	IRQ5	libre si non utilisé par un port parallèle		
correspondent à une	IRQ6	contrôleur de lecteur de disquette		
configuration de	IRQ7	utilisé par un port parallèle si activé		
base. Les ressources	IRQ8	horloge temps réel		
utilisées par votre PC peuvent varier,	IRQ9	disponible pour les périphériques PCI, si non utilisé par carte ISA ou port USB		
selon les cartes	IR010	disponible pour les périphériques PCI, si non utilisé par carte		
d'extension	111010	ISA ou port USB		
installées.	IRQ11	disponible pour les périphériques PCI, si non utilisé par carte		
		ISA ou port USB		
	IRQ12	souris		
	IRQ13	co-processeur		
	IRQ14	contrôleur IDE de l'unité de disque dur intégré		
	IRQ15	libre si non utilisé par le second contrôleur IDE		
DMA utilisées	DMA 0	libre		
	DMA 1	libre si non utilisé par le port parallèle dans le <i>Setup</i>		
	DMA 2	contrôleur de lecteur de disquette		
	DMA 3	libre si non utilisé par le port parallèle dans le <i>Setup</i>		
	DMA 4	utilisé pour mettre en cascade les canaux DMA 0 à 3		
	DMA 5	libre		
	DMA 6	libre		
	DMA 7	libre		

## REMARQUE

Une carte audio utilise au moins un IRQ et un DMA. Une carte LAN utilise au moins un IRQ. Une carte vidéo utilise un IRQ.

Adresses d'E/S utilisées	96h - 97h réservé HP 170h - 177h, 376h canal secondaire IDE 1F0h - 1F7h, 3F6h canal primaire IDE 278h - 27Fh (et 3A8h) port parallèle 2E8h - 2EFh port série 2F8h - 2FFh port série 378h - 37Fh port parallèle 3B0h - 3DFh (3B0-3BB,300-3DF) contrôleur graphique vidéo intégré 3E8h - 3EFh port série 3F0h - 3F5h, 3F7h contrôleur de lecteur de disquette intégré 3F8h - 3FFh port série 678h - 67Bh port parallèle si le mode ECP est sélectionné
	678h - 67Bh port parallèle si le mode ECP est sélectionné 778h - 77Bh port parallèle si le mode ECP est sélectionné

## Consommation électrique

Tous les modèles sont équipés du système de gestion l'énergie compatible EPA.

## Consommation électrique totale

Consommation	Windows NT 4.0		Windows 95	
électrique	115 V / 60 Hz	230 V / 50 Hz	115 V / 60 Hz	230 V / 50 Hz
Fonctionnement	≤ 31 W	≤ 31 W	≤ 31 W	≤ 31 W
Veille	≤ 25 W	≤ 25 W	≤ 25 W	≤ 25 W
Eteint	≤ 4.0 W	≤ 4,0 W	≤ 4,0 W	≤ 4,0 W

## Caractéristiques physiques

Caractéristiques	Description
Poids (écran et clavier non compris)	7,54 kg
Dimensions	37 cm (Pds) par 9,5 cm (H) par 39 cm (Prof.)
Encombrement	0,144 m <sup>2</sup>
Température de stockage	-40 °C à 70°
Humidité de stockage	8 % à 85 % (humidité relative), sans condensation à 40 °C
Température en fonctionnement	10 °C à 35 °C
Humidité en fonctionnement	15% à 80% (relative)
Unité d'alimentation	Tension d'entrée : 100 – 127, 200 – 240V ca (tous les modèles sont équipés d'un sélecteur de tension) Fréquence d'entrée : 50/60 Hz Puissance maximale en sorite : 90W en continu

## Emission acoustique

Emission acoustique (Selon ISO 7779)	Puissance sonore (standard)	Pression sonore (standard)
Fonctionnement	LwA ≤ 35,5 dB	LpA ≤ 26,5 dB
Fonctionnement avec accès disque dur	LwA ≤ 36,0 dB	LpA ≤ 31,5 dB
Fonctionnement avec accès CD-ROM	LwA ≤ 44,4 dB	LpA ≤ 40,0 dB
Fonctionnement avec accès lecteur de disquette	LwA ≤ 35,5 dB	LpA ≤ 34,5 dB

Pour plus d'informations, consultez le site Web d'assistance HP à l'adresse suivante : www.hp.com/go/vectrasupport.



## Dépannage : référence rapide

Le PC ne démarre pas

Le PC démarre mais rien ne s'affiche

Le PC démarre mais il y a un problème logiciel

Le PC démarre mais il y a un problème matériel

Le PC démarre mais il y a un problème de configuration

Il y a une erreur de mémoire

Il y a une erreur de clavier ou de souris

II y a une erreur de lecteur de disquette

II y a une erreur de disque dur ou de lecteur de CD-ROM

II v a une erreur CMOS

Il y a une erreur de port parallèle ou série

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché
- Vérifiez que le sélecteur de tension est correctement réglé
- Vérifiez que le moniteur est correctement connecté et sous tension
- Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste de l'écran
- Reportez-vous à la documentation du logiciel ou au site Web d'assistance du fournisseur pour plus d'informations.
- Lancez l'outil HP DiagTools pour analyser le problème
- Lancez le programme HP Setup pour corriger le problème de configuration
- Vérifiez que les modules de mémoire sont du type approprié, pris en charge par HP et dans les bancs appropriés
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché
- Vérifiez que le pilote du périphérique est correctement installé
- Vérifiez la configuration du périphérique dans Setup
- Nettoyez la boule de la souris
- Essayez d'utiliser un lecteur de disquette en état de fonctionnement
- Vérifiez la configuration du lecteur de disquette dans Setup
- Vérifiez que le câble du lecteur est correctement connecté
- Vérifiez la configuration du lecteur dans Setup
- Vérifiez que le câble du lecteur est correctement connecté
- Assurez-vous que le système d'exploitation et les pilotes sont installés
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché
- Vérifiez la connexion des câbles d'alimentation sur la carte système
- Assurez-vous que le système d'exploitation et les pilotes sont installés
- Vérifiez les périphériques connectés et en ligne
- Vérifiez que les pilotes de périphériques sont installés
- Vérifiez la configuration des périphériques dans Setup
- Essayez d'utiliser un périphérique en bon état